

<<最明净的地区>>

图书基本信息

书名：<<最明净的地区>>

13位ISBN编号：9787544705417

10位ISBN编号：7544705412

出版时间：2008-05-01

出版时间：译林出版社

作者：[墨西哥]卡洛斯·富恩特斯

页数：388

译者：徐少军,王小芳

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<最明净的地区>>

前言

要支撑起一个强大的现代化国家，除了经济、制度、科技、教育等力量之外，还需要先进的、强有力的文化力量。

凤凰文库的出版宗旨是：忠实记载当代国内外尤其是中国改革开放以来的学术、思想和理论成果，促进中西方文化的交流，为推动我国先进文化建设和中国特色社会主义建设，提供丰富的实践总结、珍贵的价值理念、有益的学术参考和创新的思想理论资源。

凤凰文库将致力于人类文化的高端和前沿，放眼世界，具有全球胸怀和国际视野。经济全球化的背后是不同文化的冲撞与交融，是不同思想的激荡与扬弃，是不同文明的竞争和共存。从历史进化的角度来看，交融、扬弃、共存是大趋势，一个民族、一个国家总是在坚持自我特质的同时，向其他民族、其他国家吸取异质文化的养分，从而与时俱进，发展壮大。文库将积极采撷当今世界优秀文化成果，成为中西文化交流的桥梁。

凤凰文库将致力于中国特色社会主义和现代化的建设，面向全国，具有时代精神和中国气派。中国工业化、城市化、市场化、国际化的背后是国民素质的现代化，是现代文明的培育，是先进文化的发展。

在建设中国特色社会主义的伟大进程中，中华民族必将展示新的实践，产生新的经验，形成新的学术、思想和理论成果。

文库将展现中国现代化的新实践和新总结，成为中国学术界、思想界和理论界创新平台。

凤凰文库的基本特征是：围绕建设中国特色社会主义，实现社会主义现代化这个中心，立足传播新知识，介绍新思潮，树立新观念，建设新学科，着力出版当代国内外社会科学、人文学科、科学文化的最新成果，以及文学艺术的精品力作，同时也注重推出以新的形式、新的观念呈现我国传统思想文化的优秀作品，从而把引进吸收和自主创新结合起来，并促进传统优秀文化的现代转型。

凤凰文库努力实现知识学术传播和思想理论创新的融合，以若干主题系列的形式呈现，并且是一个开放式的结构。

它将围绕马克思主义研究及其中国化、政治学、哲学、宗教、人文与社会、海外中国研究、外国现当代文学等领域设计规划主题系列，并不断在内容上加以充实；同时，文库还将围绕社会科学、人文学科、科学文化领域的新问题、新动向，分批设计规划出新的主题系列，增强文库思想的活力和学术的丰富性。

从中国由农业文明向工业文明转型、由传统社会走向现代社会这样一个大视角出发，从中国现代化在世界现代化浪潮中的独特性出发，中国已经并将更加鲜明地表现自己特有的实践、经验和路径，形成独特的学术和创新的思想、理论，这是我们出版凤凰文库的信心之所在。

因此，我们相信，在全国学术界、思想界、理论界的支持和参与下，在广大读者的帮助和关心下，凤凰文库一定会成为深为社会各界欢迎的大型丛书，在中国经济建设、政治建设、文化建设、社会建设中，实现凤凰出版人的历史责任和使命。

凤凰文库出版委员会

<<最明净的地区>>

内容概要

《最明净的地区》是富恩特斯的长篇小说处女作，也是作家多年呕心沥血的结晶；出版时正值作家风华正茂的而立之年。

“最明净的地区”一语，出自十九世纪德国著名地质学家亚历山大·冯·洪堡之口。墨西哥首都墨西哥城位于纵贯全国的墨西哥高原的南端，坐落在墨西哥中南部的高原盆地上。该城虽地处亚热带，但地势较高，且三面环山，因此气候凉爽宜人，空气清新明净，四季如春。洪堡博士在考察了墨西哥盆地之后，赞叹不已，认为这是举世无双的“最明净的地区”。

<<最明净的地区>>

作者简介

卡洛斯·富恩特斯（Carlos Fuentes）于一九二八年出生在墨西哥一个外交官的家庭，从小跟随父母去过许多国家。由于从小接受的是良好的教育，他对西方古代和现代文明都有较深的了解，对拉丁美洲的落后的原因也有较深刻的探究。看到欧美高科技的发展与拉美的落后的差距，他对自己的祖国具有强烈的忧患意识。当他成了作家以后，总是力图用自己的作品来抨击墨西哥社会的弊端，发掘并弘扬墨西哥民族的传统文化和墨西哥民族的根。

<<最明净的地区>>

章节摘录

掺姜汁啤酒的威士忌 香浓美味 要是谈论油炸食品、报童和他们干瘪的肚子说的话，格拉迪斯就没词了，因为她对白天发生的事情，对吞噬这个现代化大村庄的废墟的烟雾一无所知。她独自走着，瘦长的身躯裹在亮闪闪的绛紫色缎面衣服里，仿佛夹在镂花的响板中间一样。每打一次哈欠，她总要抠抠金牙，瞪着蚂蚱似的眼睛，反刍动物似的东张西望。

六点一刻的时候独自一人走在布卡莱利大街上真是太无聊了！

她哼起夜里从“巴利海”夜总会的胖琴师那里学来的小调。

贝托常在我面前把女人说得神奇无比；这个出租汽车司机常拉我出去兜风，还把我带到这里。

这家伙真帅，真逗！

他常说：“只要女人坐我的车，我的心都酥了。”

“‘就你一个人，宝贝？’

‘不是和你在一起吗？’

我能坐下来吗？

’”就连丘帕米托也认识他了。

她常对着麦克风为他演唱曼博舞曲：我是一名出租汽车司机，是啊，是啊，一名出租汽车司机

‘你真漂亮，宝贝。

嗯嗯嗯。

你的哈拉维舞跳得就和上等女人一样好。

‘你少来劲儿，傻瓜。

‘唉，太遗憾了，太遗憾了！’

‘是啊，一名出租汽车司机，一个顶逗人的男人，他穿着那件金丝雀色的毛呢，可真让我着迷’

‘宝贝，你上学时没跟别人搞一手？’

‘上学时？’

瞧你胡说些什么！

‘过去有个名叫马耶雅的壮小伙子总和我过不去。

我那时又瘦又矮，他却又高又大，总欺负我。

可自从我杀了一个人，被判了两年刑之后，你可不知道他见了我那副模样，比见了老朋友满脸堆笑还要殷勤得多。

不过我现在谁也不想招惹。

你知道开出租车有多难！

有些人一下车就骂骂咧咧的。

就让他们骂吧。

有人来坐你的车总比躺在床上等死强。

眼下谁管谁呢！

真的。

’” 不管他怎么说，也没人开他的玩笑？

“‘要不是跳舞、搞女人，我也会有大把大把的钞票。

我每天都去那些地方跳舞。

轻柔的曲子，啦啦啦啦啦，啦啦啦啦啦……你还想怎么着？

所以，我就穷得叮当响。

’” 我们都是如此度日。

和他在一起的感觉总有点儿特别。

可是，黑皮肤的人都喜欢黄头发的女人，贝托就被一个黄头发女人勾引跑了。

现在，一个有口臭，自称是某个部的高级职员的老头儿每星期五来找她。

就这老头儿还给她一些钱。

他总是煞有介事地搂着她，大声喊：“青铜种族，下贱的青铜种族！”

<<最明净的地区>>

”然后，反复吹嘘每逢星期五他是如何借口搞周末总结，瞒过老婆，到这里来的。这和跟贝托在一起的感觉真不一样。

“‘您喜欢巴利海夜总会的表演吗？’

‘喜欢，去你的，我喜欢你……’ ‘那您就常来玩，别只是星期五来。当然，也没人强迫您。

‘我对你说过，每到星期五，我都要骗我老婆。

有一天，……’”这就是格拉迪亚的出生地：矗立在高原上徒有四壁的宫殿和令人窒息的大都市，犹如一块日益扩散、令人作呕的癣块。

有一天，几个杂货铺老板开着车带她去奎尔纳瓦卡，可是车子走到特拉帕就坏了。

她没能见到高山、大海，没尝到帚状砾芥的筋的滋味，没能在海滩上晒太阳，没触摸到欧楂果的硬壳，不懂得美的要素。

……大海一定非常非常漂亮……混凝土、烟尘和亮闪闪的垃圾拴住了她。

双目紧闭，总也不睁开。

她总算走到道克托莱斯大街了。

精疲力竭的她打开卧室里的小灯，你们富我们穷；你们应有尽有我们一无所有；难道你们才是大慈大悲的母亲？

黄蜂无腰，躺了下来。

他们是蠢货？

牌签，牌签无声无息地落在桌面上。

十个比索。

已经挣不到那么多钱了。

顾客榨干了她。

老了吗？

三十岁。

苦吗？

去问贝托吧。

她第一次想到，等做不动巴利海夜总会里的活时该怎么办。

怎么谋生？

明天我到商场去，看看售货员的薪水如何。

要给人留下个好印象。

莉里亚娜会借给我一件狐皮或者兔皮大衣。

那次进电影院时人家送的香水放到哪里去了？

要多洒点利美尔牌香水；没有比厚脸皮、蛮不讲理的外国佬更糟糕的了……牌签，牌签，蟑螂动弹不得，倚着冰冷的墙壁，蜷缩在灯光下，像是失去了双腿，肚子却变大了，变大了。

你们要用贞洁的披袍永远盖住你们的子女，保护他们吧，他们永远是你们的，噢！

耶稣之魂的守护者们，盖住你们的子女 她走出时装店，来到大街上。

突然下起的瓢泼大雨同灰蒙蒙的楼房连成一片。

城市里的雨就是这样：刺鼻，污浊，渗透不到地里。

在酸雨的抽打下，人们低着头，惊慌失措地听命于老天爷的白色定音鼓。

雨水和凡士林把脑袋弄得精湿。

墨西哥的天空在喷射：在令人绝望的寂静中等待着，像囚犯似的倚着墙壁等待着：枪声总也不响，在雨水里，矮小和肥胖的身子与汽油和沥青的蒸发物融为一体，一刹那都成了木乃伊。

雨中，广告牌的油漆开始剥落，石头热气腾腾，城市就像一片静止的乌云，到处散发着陈旧的皮毛、长袍和绿帐篷的气味，隐约可以听到车轮的滚动和阵阵歌声。

天空像是撕裂了一个口子，水泥和墨西哥人已无它求：让雨水和泥土去打斗吧，让狂风和脸庞去撕咬吧，让人们去等待吧，随他们去贴在墙上，浑身淋个精湿，胡须下垂着，眼珠亮闪闪的，双脚湿漉漉的，浑身肌肉紧紧地绷着，散发着难闻、不卫生的气味，眼睛里长着白内障，身上到处是疖子，躲在

<<最明净的地区>>

墙壁的凹处，如同永恒的偶像，蹲在孤独的大墙下，在垃圾堆里翻寻着可啃嚼的食物；让他们去等待吧，属蝙蝠的种族。

让他们在离潮湿的源头和角落更近的地方去等待吧：角落里的雨声，低而沉闷的咳嗽声，或许会在雨中拥抱？

拥抱大家，而黑沉沉的天空中的影子却在说，你在这里，他们在那里。

格拉迪斯吸了一下从鼻孔里垂下来的液体。

利美尔香水像是夜里的泪水流淌着。

兔子腐烂了。

格拉迪斯停下来，抽出一只手。

（真傻，是吗？

听着，千万当心。

同穷鬼搞到一起会丢掉饭碗的。

滚蛋！

几点？

六点。

九点才开门呢。

这会儿雨下得够大的。

) 你可成了落汤鸡了，小宝贝！

一辆自行车过去时刹了一下车。

夜幕降临了，这是她的夜晚，是天使和空虚为她保留的夜晚。

格拉迪斯在胡阿雷斯大街上游逛，整座城市弥漫着瓦斯味。

其他人，她所爱的人都在哪里？

难道就没有一幢温暖的房子容纳她，让她和别人共同生存？

她的亲人…… 老头儿是捕鸟的，每天一太早便出去捕鸟，母亲在家为他煮加烧酒的咖啡，我们则收拾鸟笼子。

那是在靠近诺诺阿尔科桥的地方。

他们管我叫加乌德西亚。

是谁让我在一月二十二日出生的？

夏日的床板滚烫的，所有的人都感到热血沸腾。

父母和最小的孩子睡一张床，我和我的兄弟们睡另一张床。

也不知是哪一位兄弟占有了我，我竟毫无察觉。

床板灼热，我们年龄虽小，却感到异常冲动。

那年我十三岁。

人都是这么长大的。

后来再也没见到他们。

在普拉多饭店对面，她碰到一群高个子的男人，和珠光宝气、用烟嘴吸烟的金发女郎。

他们都说西班牙语，根本不是美国人…… “快点，皮奇，我们坐出租汽车吧。

” “亲爱的，我这就来。

让我整理一下头发。

” “诺尔曼，我们在博勃家再见。

你别迟到，狂欢都得像英国人那样守时…… ” “另外，博勃那小子等参加狂欢的女人们一唱完歌，就把寡妇牌烧酒换成黑妹牌朗姆酒了。

” “一会儿见，老伙计！

” “酒会上见。

” 这群男女犹如神仙下凡，个个亭亭玉立，马路上的其他人同他们一比简直成了黑色的毛虫。

什么其他人！

就是她自己。

<<最明净的地区>>

这个轻率的女人是出售美国造的小商品、便宜货、处理品商贩的姐妹，是卖彩票和卖报纸的人的姐妹，是上穿满是污垢、油泥的汗衫，下穿灯心绒裤子，是登破凉鞋，满街转悠的乞丐、拉皮条的人的姐妹。

可就是她，在一个位于卖鳄鱼皮包和卖冰糖花生的摊贩之间的小铺里，花了两个比索买了一只铝制烟嘴。

<<最明净的地区>>

编辑推荐

《最明净的地区》是一部记述腐败坠落和自私自利的辛辣历史小说。小说的主要情节发生在1951年，故事涉及到1910年墨西哥大革命时期。这部小说淋漓尽致地揭露了骄奢淫逸的富翁、唯利是图的奸商和看风使舵的政客的嘴脸，被誉为“现代墨西哥的总结”。

这部作品使富恩特斯一举成名。

欧美文学评论界公认，他与哥伦比亚作家加西亚·马尔克斯、秘鲁作家巴尔加斯·略萨、阿根廷作家胡里奥·科塔萨尔一道，是拉美文坛上出类拔萃的大作家。

<<最明净的地区>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>